



**ST. PETER & ST. PAUL
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**

**105 CLIFTON AVE
ANSONIA, CT 06401**

Rectory Phone 203-734-3895

Church Hall 203-732-2414

Fax 203-732-3191

Fr. Ed Cell 413-218-6404

Email: YoungE8073@aol.com

Web Site: www.stspucc.org.

Very Rev. Archbishop Edward Canon Young, Pastor

November 29, 2020

Leaders of the Apostles and teachers of the world, pray to the Master of all to grant peace to the world and great mercy to our souls.



29 November 2020 Twentysixth Sunday after Pentecost, The Holy Martyr Paramon, the Holy Martyr Philomenus Our Father Acacius, of Whom Testimony is Found in the Ladder of Divine Ascent Third Week of the Christmas Fast

Epistle: Ephesians 5: 9-19 Gospel: Luke 13: 10-17 Tone: 1

DIVINE LITURGY SCHEDULE

WEEKDAYS: MONDAY–FRIDAY 10:00AM

SATURDAY: Not Now! 4:00PM (Vigil Sunday-Eng.)

SUNDAY: 8:30 AM (Ukr.) & 10:00 AM (Eng.)

Confessions are heard before each Divine Liturgy:

Saturday 3:00PM to 3:30 PM

**Sunday 8:00AM to 8:30AM and
9:30AM until 10:00AM**

**Religious Education – Saturday 10:00AM – 11:00AM
Call Alice O'Doy @203-734-3055 for more information.**

Preservation – Please use the form in church vestibule, mail it to the church or bring it to Bob Jaskilka, Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

Address or Name Change/New Phone Number – Please update your records. See Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. to update this info. Returned checks are subject to a **\$35.00 fee.**

Bulletin Notices – Notices for the bulletin must be in writing by Wednesday @6PM to be included in that week's bulletin.

Parish Council meets every 3rd Wednesday of every month @7:15pm in the church hall.

**Rectory Office Hours - Thursday 10AM – Noon
or by Appointment on other days**

******Please Note ******

Mass Offerings , Sorokousty

Mother's Day, Father's Day

**Checks must be made out to the Fr. Young
not the Church ! Thank You...**

Baptism Arrangement for baptism is to be made personally at the Parish Office. Please call rectory for an appointment.

Marriage – Arrangements for marriage are to be made at least **6 months prior** to the Wedding date. Please call rectory for an appointment.

Sick Calls – To arrange for Sacraments for the elderly and sick at home, please call Parish Office Fr. Young at 203-734-3895, **Please advise the rectory of any hospitalization.**

In your Estate planning – Remember Sts. Peter & Paul Church in your will.

Stewardship - "As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied grace" (1 Peter 4:10). All Catholics, should give generous support—time, money, prayers, and personal service according to their circumstances—to parish and diocesan programs and to the universal Church

Special Share in the Eucharist *– Bread & Wine

offered for a week, month, or year. Donations: one week - \$20.00 Donors/intentions will be listed.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

Eternal Light *– offered to light for a week \$10.00.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

Virgin Mary's Lamp and Sacred Heart Lamp* also available for offering! Offered to light for a week is 10.00, each.

Bob Jaskilka, or Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

All start on Monday to Sunday!

***Offering must be made when dates are reserved!**

A Welcome to St. Peter and St. Paul Parish to all who are worshipping with us today. If you are over twenty-one years of age and have not yet registered, have moved or will be moving, or have a new telephone number, **please fill out the form below**. Each household **must be registered** at St. Peter and St. Paul and every adult receives a set of stewardship envelopes. Registration also entails an annual dues to the parish. If a parishioner is not registered, it is difficult for church authorities to issue him or her a sponsor certificate, reference, or any other certification.

Name _____ Phone# _____

Address _____ E-mail _____

City _____ State _____ Zip _____

(Please come down to the Basement to be properly registered after or before liturgy)






Countless Blessings: Lord, on this special day of thankfulness, we thank you not only for the delicious food, lovingly prepared and presented, but also for special gifts you've given to this family —loved ones we cherish dearly, a comfortable place to live, the beauty that surrounds us, material pleasures, health, spiritual wealth, and so much more. How can we show our gratitude for the countless blessings you've provided? We thank you for giving us clear direction, through your holy word on how to show our appreciation, by obeying Your commands and by loving and

serving our neighbors. Thank you, Lord

Bread and Wine Offering - In Loving Memory of the +Jaskilka Family - +Wasil, +Stella & +Antoinette by Robert Jaskilka

11/28	Saturday	10:00 AM	Deceased of the GCU # 235
11/29	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	Pro Populo (For All Parishioners)За Всix Парафіян +Wasil, +Stella & +Antoinette "Toni" Jaskilka
11/30	Monday		No Liturgy
12/01	Tuesday	10:00 AM	+Jerry Kasprzyk req. by Melania Kasprzyk
12/02	Wednesday	10:00 AM	+Helen Tichy req. by Suvoyski family
12/03	Thursday	10:00 AM	+PETER, JOANNA, HENRY, MARY, WILLIAM HELEN, MARY, RALPH, PETER BRENIA'S FAMILY
12/04	Friday	10:00 AM	Deceased of the Jenks, Nesevitch & Krynitzky Famlies
12/05	Saturday		No Liturgy
12/06	Sunday	8:30 AM 10:00 AM	Pro Populo (For All Parishioners)За Всix Парафіян +John & Mary Sokol req. by daughters Audrey Sokol & Helene Cass & family

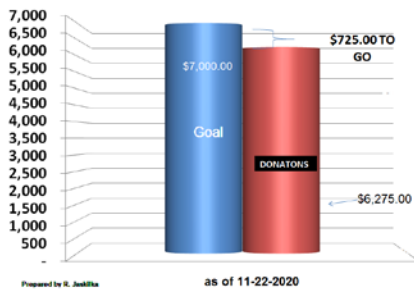
ETERNAL LIGHT		<i>None Offered</i>	
BLESSED VIRGIN MARY LAMP		<i>In loving memory of + Melania Lypen from Maria & Michael R. Telep</i>	
SACRED HEART of JESUS LAMP		<i>In loving memory of + Melania Lypen from Maria & Michael R. Telep</i>	
Bread and Wine Offering Reserved Dates 12/7-12/13/20 12/14/20-12/20/20 12/21/20-12/27/20 1/04/21-1/10/21	Eternal Light Offering Reserved Dates 12/7/20-12/13/20 12/14/20-12/20/20 12/21/-12/27/20 1/4/21-1/10/21 1/11/21-1/17/21	BLESSED VIRGIN MARY LAMP OFFERING RESERVED DATES 12/14/20-12/20/20 12/21/-12/27/20 12/28/20-1/3/21 1/11/21-1/17/21	SACRED HEART OF JESUS LAMP OFFERING RESERVED DATES 12/7/20-12/13/20 12/21/20-12/27/20 12/28/20-1/3/21 1/11/21-1/17/21

2020 & Past Church Dues (Blue Book) (Kollekta)

During Lent & every Saturday & Sunday dues current & past will be collected in the church hall after the 4:00 PM Vigil and 8:30 AM & 10AM Sunday Liturgies.
 Please bring your dues book to the church hall *dues will not be collected in the rectory*
 Back on January 25, 2005 the Parish Council voted to increase the yearly dues to \$75.00 per member. This is the first increase since 1998. The number of upcoming projects that are needed to keep the church building in good repairs, such as painting, doors, walls, fixing the roof, warranted this increase.
Do not place dues in your weekly envelope offering !
Please remember - this is not our church but YOUR church!
Please fulfill your responsibility to your Church!!

******Notice ****** The Mens room **is closed for renovation** till further notice. Ladies bathroom will be used by everyone.

2020 BISHOPS APPEAL



2020 STAMFORD CHARITIES DIOCESE APPEAL

The month of November continues the Stamford Diocese Charities Appeal for **2020**. This fund provides support for many programs in the Diocese as indicated in the Sower. Our offering reminds us that we are members of a greater body of the Church that operates beyond the barriers of our local parish and that each one of us has a role to play in the Church's mission of evangelization and sanctification. Please note: that at this time our seminary in Stamford is growing and needs your support. You have received by mail your request for support.

Please do not send your donation to Stamford!!! Do not use Paypal !!!

There will be collectors to take your donation for 2020 in the church hall or mail it in to church !

Donations \$6,275.00 or 89.6% to go \$725.00 This week \$125.00.

THEODORE & JOYCE BURA \$125.00

The 2020 Stamford Diocesan Charities Appeal form has been sent. Please make checks payable to: "The Byzantine Rite Diocese of Stamford" and send or bring your donation to the church.

Cash is acceptable form for payment.

Do not use Paypal for your donation !

Since every parish in the diocese has been assessed a target for this campaign, **please do not send your gift directly to Stamford**. Our parish needs to be properly credited to meet its goal of seven thousand dollars. We have met our goal over the last nine years and have not had to put any additional strain on our parish's treasury. While many of our regular contributors have fallen asleep in the Lord, it is even more essential that every parishioner consider such diocesan programs as vocations, religious education, evangelization, and stewardship worthy of personal charity. This Year 2020 because of Covid-19 we are beginning the Charities Appeal in September which is later than other years. Hopefully now by God's grace as Autumn approaches we all will be blessed with good health in our homes and our community.



Due to COVID-19 pandemic, we regret to inform you that Lunch with St. Nick will not be celebrated this year but must be cancelled.

However, on Sunday December 6th, after the 10:00am Divine Liturgy, Saint Nicholas will make an appearance for all good girls and boys. Be ready with your camera and don't forget to grab your goodie bag from St. Nick! All located conveniently at the circle near the Rectory Garages. Please be aware that social distancing and masks are required so we can all be safe this holiday season. If there are any questions please reach out to Jolanta Kowal at 203-278-1288.

PHILIP FAST PARISH PROJECT FOOD DRIVE

This year has proved to be a challenging time. As a parish community we have been Blessed through the Grace of God during these difficult days.

Shortly we will begin to prepare ourselves for the celebration of the Nativity of Our Lord. On November 15, we will begin the prayerful fasting period of the **"Philip Fast / Pylypywka"**. Along with our daily prayer and fasting during the Fast period we should be mindful of those less fortunate, those

who continue to suffer during this time. ***(Please check out our Bishop's post-synodal message "You will be left with one thing - what you gave to the poor!" at <https://docs.ugcc.ua/1490/>) This is on our parish web site in both Ukrainian and English***

This year we will be doing a 'daily' collection, starting with the first day of the Philip Fast, November 15, and following the calendar leading up to a few days before Christmas Eve (December 21). Each day you are asked to put aside an item dried food items and can good. At the end of each week you may bring your selection to Church where they will be held until we prepare all donations for delivery to Assumption Parish here in Ansonia for their food pantry.

We sincerely hope each and every one will participate in this daily collection project. If for some reason it is too difficult for your collecting items daily, we ask that you help in any way you can.

Holodomor The Famine-Genocide in Ukraine, of 1932–33 Bring food as you would feed those who are dying from the Famine- Genocide. Also food as if you were feeding those in 1947 dying because of Akcja Wisla. I know that there are those in the parish who suffered personally.

We seek to direct our gaze to the suffering poor man, the UKRAINIAN Greek Catholic Church bishops in a post-synodal message

In the first part of the message, the bishops recall that Heavenly Father Himself, in whose heart the poor have a special place, through the prophet Isaiah, calls us to loose the chains of injustice and untie the cords of the yoke, to set the oppressed free and break every yoke, to share your food with the hungry and to provide the poor wanderer with shelter-- when you see the naked, to clothe them, and not to turn away from your own flesh and blood.

The bishops see the example of the Good Samaritan, which is worth following, as relevant in this context.

"In order not to turn our hearts away from the suffering brothers and sisters who are close to us, we want, imitating the merciful Samaritan, to stop before human misery and bow over it in the gesture of merciful and compassionate love that the Lord infuses into our souls by His Spirit," reads the message.

In the document, the bishops of the UGCC, following the Holy Father Francis, gave an open list of pain and suffering, which, as they say, from centuries to the present is supplemented by specific and painful experiences of each nation, each family, and each person:

- the poverty of those who suffer - physically, morally, or mentally;
- the poverty of the marginalized, lonely, rejected, and ignored by society;
- the poverty of victims of abuse of power and influence;
- the poverty of those who are exploited for profit and trampled upon by the distorted logic of power and money;
- the poverty of those doomed to exile, persecution and torture, and prisoners;

- poverty of victims of war, conflicts, terrorism;
- poverty of those who are deprived of freedom, rights, and dignity;
- the poverty of illiteracy and ignorance that keeps millions of young minds and souls in the dark;
- the poverty of intellect and culture, which offers a low-level surrogate, instead of elevating a person to the heights of the spirit;
- poverty of spirit, closed to God's reality, deprived of the light of faith and knowledge of Christ the Savior;
- the moral poverty of those immersed in sin and enslaved by disordered desires;
- poverty of the unemployed who are deprived of medical and basic social care;
- poverty of refugees, migrants, migrant workers, homeless people, etc.

Contemplating these many manifestations of poverty, the bishops recall the invitation of the Holy Father to recognize in the faces of the poor of this world the present Christ, in order to lean over them and extend a hand of compassion and help, to pour the oil of consolation and merciful love on the wounds of humanity.

The full text of the Message of the Synod of Bishops of the UGCC "You will be left with one thing - what you gave to the poor!" can be found here: <https://docs.ugcc.ua/1490/>

CHRISTMAS ANTICIPATION PRAYER ST. ANDREWS PRAYER

Beginning on the Feast of St. Andrew - November 30 - the following prayer is traditionally recited fifteen times a day until Christmas - December 24. This is a very meditative prayer that helps us increase our awareness of the real focus of Christmas and helps us prepare ourselves spiritually for His coming.



Hail and blessed be the hour and moment in which the Son of God was born of the most pure Virgin Mary, at midnight, in Bethlehem, in the piercing cold.

In that hour vouchsafe, I beseech thee, O my God, to hear my prayer and grant my desires,

{ Here mention your request }

Through the merits of Our Savior Jesus Christ, and of His Blessed Mother. Amen !

TWENTYSIXTH SUNDAY AFTER PENTECOST

Epistle - Ephesians 5: 9-19 ~ Gospel - Luke 13: 10-17 - Tone 1

In these weeks of the Nativity Fast (Advent), we are preparing to celebrate the wonderful news of the Incarnation of the Son of God, of our Lord's birth at Christmas. And we see in this Gospel text a beautiful image of what Jesus Christ has done for us by becoming a human being. For every one of us is like that poor woman bound with an infirmity for eighteen years, unable to straighten herself up. She was bent over, and could in no way lift herself. When Jesus saw her, He "called her, laid His hands on her and immediately she was made straight."

The first message of this incident is the power of Christ to straighten out that which is crooked - not only crooked bodies, but also crooked lives. Of all the creatures in this world, man is the only one who was made to look up. But sin bends him to the ground. The more a man serves God, the more he will be upright, simple and straight. The more he sins, the more bent and crooked his inner life - his mind and his heart.

There are those who say, "You cannot change human nature." This statement is an outright denial of God - the God who came into this world for the express purpose of changing human nature, of straightening crooked personalities. "*Such were some of you,*" writes the Apostle Paul, "*drunkards, idolaters, thieves, sorcerers. But now you are changed, now you are made over, now you are new persons in Christ.*"

Consider the lives of so many persons bent by alcoholism and drugs who have been straightened out by the power of the living Christ. Consider the life of Peter bent by his triple denial of the Master, yet so straightened out by Jesus as to enable him to become the great apostle of faith who said, "*Lord, you know how much I love you.*" Consider the woman of the streets who was bent under the great burden of guilt. She washed the Master's feet with her tears and wiped them with her hair. She arose to face life as a new person because the Great Physician had forgiven her and made straight her crooked life. Consider the thief crucified next to Christ - his life totally bent by sin. Before he died, he breathed a prayer, "*Lord, remember me.*" Suddenly the great love of God flowed into his heart and he heard the promise, "*Today you will be with me in paradise.*"

The first message of this story is that the God who straightened out the back of this woman continues to make straight today the lives of those who are bent and warped by sin. The second message is found in the words with which Jesus described the illness of this woman: "...this woman, a daughter of Abraham whom Satan bound for eighteen years..." We see here that Jesus attributes this woman's illness not to God but to Satan. We remember also St. Paul calling his chronic illness "a messenger of Satan." So often we associate the will of God with what is evil, with sickness and death. We often say it is "*the will of God*". Christ spent His life healing the sick. Never do we see Him inflicting illness on anyone. The will of God for man is not graveyards, disease or calamity but health, happiness and abounding vitality. For us Christians, sickness either can be a stronghold that is laid upon us by a demonic spirit (as in the Gospel narrative herewith) or it can be for the glory of God (as the blind man in Luke Ch. 9).

Whenever a Christian becomes ill/sick or suffers with a disease, they should come to the understanding that all things, even illness or disease, are for the glory of God. Secondly, an awareness of our fallen-sinful condition should become apparent. Sickness is a result of sin existing in the world from the fall of Adam. We should understand that there is a possibility that our sickness may be a result of our own sin, that is, sin that we commit in thought, word or deed. Such sin(s) either committed personally or toward others, can result in a "spirit of infirmity."

PRAYER: "*Lord, help us to come to You with our bent lives that You may make them straight again as You did the woman's back in today's Gospel lesson. For we know that neither a bent back nor a bent soul is Your will for man, but health and wholeness. And help us, dear Lord, as we go through life to help untangle and make straight the crooked things we meet: Where there is hatred, to sow love; Where there is injury, pardon; Where there is discord, union; Where there is despair, hope, Where there is darkness, light; Where there is sadness, joy.*" (Excerpt from writings of Anthony M. Coniaris - *Gems from the Sunday Gospels*)

Let us not remain stooped over, bound, and barren during these days of preparation. Instead, let us use the remaining weeks of this holy season to prepare to receive the Christ who heals us, who sets us free, and who makes us the unique, distinctive children of God we were created to be in the

first place. Let us embrace our spiritual disciplines with joy, fighting our passions and serving Christ in our neighbors, especially those who are lonely and in need.



FEAST OF ST. ANDREW - NOVEMBER 30TH

Andrew, Peter's brother, and John were the first disciples to follow the Lord - referred to as the First-Called. Early Byzantine tradition (dependent on John 1:40) calls Andrew *protokletos*, "first called."

While the canon of the Feast of the Nativity begins to be sung on the festival of the Entrance of the Virgin Mary into the temple, the first pre-feast hymns of Christmas are sung on the feast of "the all-praised and first-called Apostle Andrew." In the Gospel according to St. John, Philip calls his friend Nathanael to "*come and see*" Jesus, but it is Jesus Himself who invites Andrew to "come and see" where He dwells and to spend the day with Him... **Come and see!** This is the abiding invitation of the Church in her liturgical services. Come with faith and you will be numbered with those to whom "it has been given...." The Feast of St. Andrew, with the chanting of the first of the pre-feast hymns of the Nativity, marks the

beginning of this journey to come and see, in a special way. (from *The Winter Pascha*, Thomas Hopko)

Per Christian tradition, Andrew went on to preach the Good News around the shores of the Black Sea and throughout what is now Greece and Turkey. Eusebius in his Church History 3.1 quoted *Origen* as saying that Andrew preached in Scythia. The Chronicle of Nestor adds that he preached along the Black Sea and the Dnieper River as far as Kyiv, there he erected a cross on the site where the Saint Andrew's Church of Kyiv currently stands. Hence, he became a patron saint of Ukraine, Romania and Russia. Andrew was martyred by crucifixion in Patras. He was crucified on a cross form known as "*crux decussata*," which is an X-shaped cross or a "*saltire*." Today this is commonly referred to as "St. Andrew's Cross." It is believed Andrew requested to be crucified this way, because he deemed himself "unworthy to be crucified on the same type of cross as Jesus." He is iconographically represented with an X-shaped cross, the first letter of "Christ" in Greek.

CATECHISM - CHRIST OUR PASCHA - TODAY'S EPISTLE / GOSPEL LESSON :

ILLNESS: Page 74, Section 203; Page 157, Section 464-467; Page 247, Section 258

The Catechism—Christ Our Pascha is available for purchase— go to:

Email: byzsupplies@yahoo.com; call or write: Byzantine Church Supplies, 810 North Franklin St. Philadelphia, PA 19123 - Phone: 215 -627-0660

A wonderful Christmas present for family and friends.

<p>CUTTING EDGE LANDSCAPING, LLC</p>		<p><i>Little Angels Home Care LLC</i></p>  <p>Providing: Elderly Care, Hourly, Companion, Live-in Caregivers, Weekends Reg.# HCA000732</p> <p>240 Myrtle Street • Shelton, CT 06484 203-278-1436 www.littleangels-homecare.com E: littleangelshomecare48@yahoo.com</p> <p>We take Long Term Life Ins. & State Cases</p>
<p>For your AD info, message Call 203-734-3895 or YoungE8073@aol.com</p>	<p>WAKELEE MEMORIAL FUNERAL HOME John S. Zaleski Director Virginia K. Hylwa Administrator</p> <p>203.734.1490 <i>Parishioners Serving Parishioners Over 80 Yrs</i></p> 	<p>For your AD info, message Call 203-734-3895 or YoungE8073@aol.com</p> <p>Support those who advertise in our bulletin!</p>
<p>Support those who advertise in our bulletin!</p>		

